

# Caius Cartilius Poplicola

---



Gravmæle over Gaius Cartilius Poplicola ved Porta Marina i Ostia. Gravmælet er opført omkring 25 f. Kr.

PVBLICE  
C CARTILIO C F POPLICOLAE  
LIBEREIS POSTEREISQVE  
DECVRIONVM DECRETO COLONORVMQVE CONSENSV  
PREMARIO VIRO PRO EIVS MERITEIS  
HOC MONVMENTVM CONSTITVTVM EST  
EIQVE MERENTI GRATIA RELATA EST  
ISQVE OCTIENS DVOMVIR TER CENSOR COLONORVM IVDICIO  
APSENS PRAESENSQVE FACTVS EST  
OB EIVS AMOREM IN VNIVERSOS AB  
VNIVERSEIS<sup>1)</sup>  
HUMANIAE MARCI FILIAE

---

1. Her mangler nogle ord.

# Caius Cartilius Poplicola

---

## Angående ortografien

Overalt skrives U som V. Endelsen i dativ og ablativ pluralis i 1. og 2. deklination skrives - eis.

## Gloseliste

**publicus**, adj., offentlig

**C** = Caius

**Cartilius**, m 2, mandnavn

**Poplicola**, m 1, mandnavn

**F** = filius

**liber** -era -erum, adj., fri; i pl., børn

**posterus**, adj., efterfølgende, efterkommer

**decurio** -onis, m 3, byrådsmedlem

**decretum**, n 2, beslutning

**colonus**, m 2, indbygger (i militærkolonien Ostia)

**consensus**, m 4, enighed

**primarius**, adj., ledende, fremragende

**pro**, præp. m. abl., for, på grund af

**meritum**, n 2, fortjeneste (god gerning)

**monumentum**, n 2, mindesmærke, gravmæle

**con-stituo** -stitui -stitutum -stituere, 3, opstiller, rejser, bygger

**mereo**, 2, fortjener

**gratia**, f 1, taknemmelighed

**re-fero** -tuli -latum -ferre, 3, giver tilbage, viser

**octiens**, adv. otte gange

**duomvir**, m 2, medlem af et tomandsråd; tomandsrådet udgør den højeste myndighed i en koloni som Ostia

**ter**, adj., tre gange

**ensor** -oris, m 3, censor; censorembedet var hævet over andre embeder, og censorerne - der var altid to - havde opsyn med samfundsklassernes opførsel og ejendom. Censorerne havde også opsyn med saltindvinding, offentlige bygninger og de dyr, der skulle bruges til de offentlige offerhandlinger.

**iudicium**, n 2, dom, afgørelse, beslutning

**absens** -entis, adj, fraværende, i sit fravær

**praesens** -entis, adj., nærværende, i sit nærvær

**fi** factus sum fieri, 3 dep., bliver, bliver valgt

**ob**, præp. m. akk., på grund af

**amor** -oris, m 3, kærlighed

**universus**, adj., hel, al

**Humania**, f 1, kvindenavn